



Startseite > Kirche > Bekanntmachungen > L'Église néo-apostolique aux Pays-Bas adopte une nouvelle traduction de la Bible

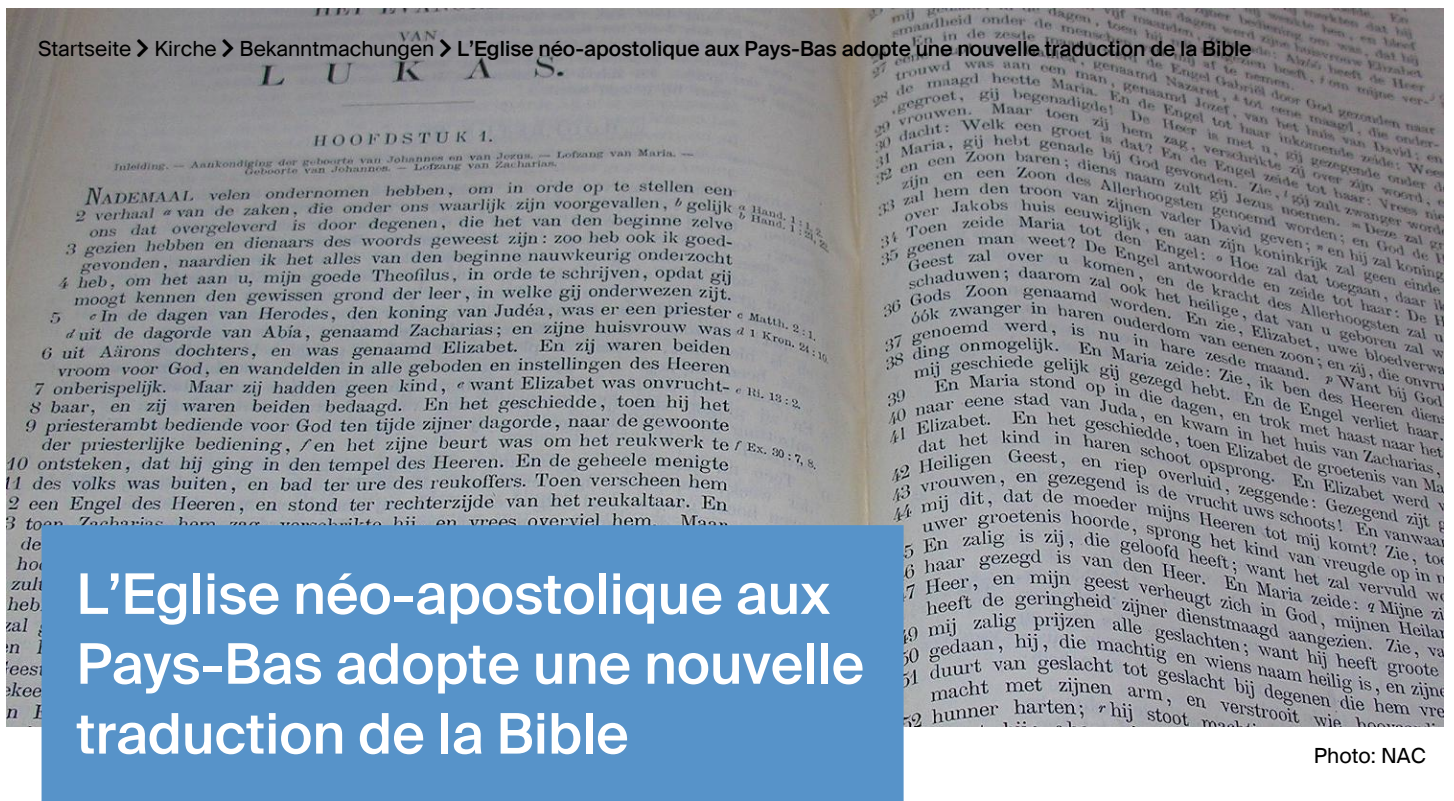


Photo: NAC

Amersfoort. Le 1 septembre 2006 une nouvelle traduction de la Bible a été introduite dans l'Église néo-apostolique territoriale des Pays-Bas, la Nieuwe Bijbel Vertaling (NBV). Au mois de mai déjà, les frères et sœurs en la foi avaient été informés de ce changement par une circulaire de l'apôtre de district Theodoor de Bruijn (voir [l'annonce](#)).

La direction de l'Église des Pays-Bas s'est donné près d'un an et demi pour chercher une traduction appropriée. Comme il n'existe pas de traduction de la Bible de Luther 1984, le choix est tombé sur la « Nouvelle traduction de la Bible » (en néerlandais Nieuwe Bijbel Vertaling (NBV). La NBV est une traduction complètement nouvelle du texte original en néerlandais moderne. Elle est disponible depuis 2004. *Il s'agit d'une traduction interconfessionnelle, effectuée par des experts bibliques et des écrivains, à la demande de la Société biblique néerlandaise et de la Fondation biblique catholique, en collaboration avec la Fondation biblique ainsi que la Société biblique flamandes.*

La prière de „Notre père“ sera toujours prononcée en se basant sur le texte de la bible de Luther de 1912. L'apôtre-patriarche Wilhelm Leber, président de l'Église internationale, a annoncé à mi-avril de cette année qu'une adaptation au texte de la nouvelle traduction de la Bible est prévue pour la Pentecôte 2008 (voir [annonce précédente](#)).

Autres traductions de la Bible

Dans les pays de langue allemande l’Eglise néo-apostolique utilise officiellement depuis 2001 la traduction de la Bible de Martin Luther de 1984. Un an plus tard, en 2002, la [New King James Version](#) a été officiellement introduite dans les régions anglophones. La Bible en langue française de l’Eglise néo-apostolique est la traduction de Louis Segond de 1979.

5 septembre 2006